[0497]

ON TWO BERGIC PLACE-NAMES: FRIESENHAGEN VS. FRIESENKOTTEN

The place-names of the *hagen*-type cover the area of the Bergic Land - roughly, the territory east of the Rhine between the rivers Ruhr and Sieg (which is not identical with the territory of the Herzogtum Berg) - in a relatively equal way. From the meaning of *Hagen* which best can be rendered by the Latin gloss *indago* it becomes apparent why most of the *hagen*-names are constructed with the name of a person - such as *Friesenhagen* (11th century: *Fresenhagon*), in the southeastern part of the area, referring to a fenced plot belonging to a man named *Friso*. Things seem different in the case of *Friesenkotten* (1250/1300: *Vrisenkaiten*) at the northern border of the Land: This estate (*Kotten*), subordinate to the Abbey of Werden, may originally well have belonged to Frisians who had come there from the Abbey's Frisian possessions.

Gadstrup (Denmark)

W.W. Schuhmacher